

2009 : La *Revue des Maladies Respiratoires* change de « Direction » mais conserve la même orientation...

JC Meurice, N Roche, A Cuvelier

Apporter un nouvel élan à la *Revue des Maladies Respiratoires*, tel est l'objectif du renouvellement du Comité de Rédaction qui a lieu tous les 4 ans. C'est dans un contexte de sérénité et avec beaucoup d'homogénéité que s'installe ce nouveau Comité de Rédaction sous la Direction de Nicolas Roche (Rédacteur en Chef) et Antoine Cuvelier (Rédacteur en chef Associé), à une période où la *Revue* poursuit sa progression. Celle-ci a largement débuté sous l'impulsion de Thomas Similowski et de son équipe entre 2001 et 2004 : leur dynamisme a permis une rénovation de la maquette de la revue, la création de nouvelles Séries originales et la publication de numéros supplémentaires tels la Monographie sur la Médecine Factuelle, qui reste une référence en la matière. L'Héritage de cette équipe était lourd compte tenu du niveau de qualité atteint, mais la revue était sur les rails de sa transformation. Un des premiers outils permettant de poursuivre cette évolution a été la disponibilité, dès notre arrivée, d'un site de soumission électronique, cent pour cent francophone, qui n'a cessé de s'améliorer au cours des 4 dernières années grâce à l'écoute bienveillante de l'équipe de *Fontis Media*, qui a su répondre à nos attentes. Ce site a grandement facilité les relations entre les membres du Comité de Rédaction et les auteurs, et a contribué à une optimisation de la gestion éditoriale des manuscrits ; il a ainsi permis une réduction spectaculaire des délais de prise en charge, quelque soit le type d'article concerné (Tableau 1).

Parmi les évolutions les plus remarquables de la *Revue* au cours de ces 4 dernières années, figure son changement de « couleurs », associé à la déclinaison en fascicules spécifiques du type d'articles publiés. Ce changement découlait essentiellement de notre souhait de promouvoir les capacités de Formation Médicale Continue de la *Revue des Maladies Respiratoires*, qui avaient été plébiscitées au cours d'enquêtes auprès du lectorat et méritaient d'être mises en valeur. C'est ainsi que sont nées les 4 couleurs actuelles de la *Revue* : le vert a été conservé pour le fascicule dédié aux articles originaux tandis qu'étaient créés :

- le Rouge pour les articles de *Revue Générale* et les Séries (fascicule « Formation »),
- le Bleu pour l'Actualité des Congrès et Symposiums ainsi que les réunions d'enseignement telles que les cours du GOLF ou le SAPP
- et enfin le Jaune, qui permet désormais la publication de textes officiels ou de Références tels que les Recommandations de Pratique Clinique sur le Syndrome d'apnées du sommeil qui paraîtront prochainement, ou les Conférences d'Experts sur l'Asthme et l'Allergie, les Voyages aériens, ou le Mésothéliome.

La dernière enquête de satisfaction réalisée en 2007 auprès des lecteurs a confirmé votre engouement pour cette nouvelle présentation, dans laquelle la mise en valeur des articles est favorisée par une nouvelle mise en page et l'utilisation systématique de la quadrichromie. L'adjonction de paragraphes de points à retenir au sein des articles de *Revue générale* et des Séries, ainsi que la proposition de Questions – Réponses en fin de volume contribuent aussi à en faire de véritables articles de Formation Médicale Continue.

Il est intéressant de noter que, alors que les principaux efforts s'étaient portés sur l'individualisation de ce fascicule Formation, la soumission d'articles originaux émanant de nos équipes de recherche francophones n'a cessé de progresser en nombre (Figure 1) et en qualité, rendant la tâche de plus en plus difficile pour le Comité de Rédaction de décerner le prix annuel du meilleur article original de la *Revue des Maladies Respiratoires*. De même, les cas cliniques ont connu une progression spectaculaire, malgré une exigence plus marquée de

la part du Comité de Rédaction et des experts sollicités, se traduisant par un taux de rejet plus important (Figure2).

Ces évolutions sur la forme et le fond se sont aussi accompagnées de l'apparition d'outils nouveaux. L'idée de créer une revue anglosaxonne électronique publiant la traduction des articles de la Revue des Maladies Respiratoires n'a pas abouti, après avoir fait l'objet de nombreux débats qui ont permis à chacun de s'exprimer et d'être entendu. Les réflexions sur ce sujet ont toutefois conduit à proposer une évolution plus nuancée, basée sur la traduction en anglais de 15 à 20 articles par an, sélectionnés de manière objective par les membres du Comité de Rédaction, et correspondant aux meilleurs articles originaux, revues générales et articles de Séries. Leur promotion et leur accessibilité auprès du lectorat anglosaxon seront favorisées par la mise à disposition sur PubMed, sous la forme d'articles composés sur le modèle de la Revue, disponibles gratuitement, en version anglaise (Free full text). Le premier article sera ainsi disponible en début d'année 2009... L'objectif premier est d'augmenter la visibilité des travaux francophones et de leurs auteurs à travers le monde. Les années qui viennent diront quel sera l'impact de cette mesure et quelle peut être son évolution souhaitable.

De même, *la Revue des Maladies Respiratoires*, grâce au regroupement des éditions Masson et Elsevier, est désormais accessible sur *Science Direct*, véritable portail international accessible dans la plupart des bibliothèques dans le monde, favorisant ainsi la diffusion électronique des articles publiés dans la Revue.

Enfin, plus récemment, pour être en phase avec la rigueur de la gestion éditoriale des articles qui nous sont soumis et dans un souci de plus grande transparence vis à vis des lecteurs, nous avons insisté pour que la déclaration des éventuels conflits d'intérêts des auteurs soit un pré requis indispensable lors de la soumission électronique des manuscrits sur Fontis, et qu'elle apparaisse ouvertement sur la page de garde de l'article lors de sa publication dans la Revue (disponible depuis le numéro 10-2008).

L'évolution future de la *Revue des Maladies Respiratoires* sera encore marquée par des changements d'importance. Le plus proche d'entre eux sera matérialisé en début d'année 2009 par la publication des articles du Fascicule « Actualités » sous la forme d'une nouvelle Revue intitulée « *Revue des Maladies Respiratoires Actualités* », totalement individualisée et auquel sera attribué un numéro de publication ISSN spécifique. Cette revue désormais autonome restera néanmoins associée à l'abonnement à la *Revue des Maladies Respiratoires*, et regroupera toujours les articles publiés antérieurement dans le fascicule « Formation ». Cependant, son individualisation représente un progrès considérable dans la mesure où, à brève échéance, elle permettra à ses contenus et à leurs auteurs de bénéficier systématiquement d'une indexation propre, différente et complémentaire de celle de la Revue des Maladies Respiratoire. Antérieurement, cette indexation était relativement aléatoire. Ceci est d'autant plus important qu'il s'agit d'articles de qualité, généralement rédigés par des experts du sujet abordé, sans rien à envier aux Revues générales du fascicule Formation par exemple. Compte tenu de la publication dans cette nouvelle Revue de textes émanant de symposiums commandités par des compagnies pharmaceutiques, nous avons proposé de renforcer le contrôle éditorial de ces manuscrits afin de s'assurer de leur qualité scientifique, à partir d'une charte de publication tenant lieu de recommandations aux auteurs. Par ailleurs, la création de cette nouvelle Revue s'accompagnera mathématiquement d'une réduction du nombre d'articles publiés dans les pages de la *Revue des Maladies Respiratoires* ; ceci devrait contribuer à maintenir, voire accroître le Facteur d'Impact de la Revue. Certes, il ne faut pas être esclaves de ce facteur qui connaît beaucoup de limites, mais il serait tout aussi

déraisonnable de le négliger totalement, dans la mesure où un grand nombre d'auteurs eux mêmes en tiennent compte lorsqu'ils décident où leurs manuscrits seront soumis.

Que peut-on espérer maintenant pour la Revue des Maladies Respiratoires et, surtout, ses lecteurs, après tous ces progrès des dernières années ? Une voie d'amélioration restant à défricher concerne l'aspect « électronique » des services offerts.

A l'heure actuelle, la Revue est disponible en intégralité pour les abonnés sur le site « em-consulte » d'Elsevier Masson ; une passerelle y mène les membres de la SPLF à partir de leur espace membre sur le site de la Société. En parallèle, sur une zone dédiée du site de la SPLF, divers contenus sont en accès libre : il s'agit essentiellement de « morceaux choisis » sélectionnés au sein des diverses rubriques des fascicules « RMR » et « Formation », et de textes de référence (recommandations etc...). Outre leur accessibilité pour tous, ces documents ont l'avantage d'être inclus dans la base de données du moteur de recherche du site splf.org. Ainsi, l'internaute qui cherche « tuberculose » identifiera simultanément sur le site de la SPLF les informations professionnelles, les recommandations et une sélection d'articles scientifiques relatifs à ce thème.

Cette « zone Revue » du site de la SPLF a été lancée avec sa vigueur habituelle par Thomas Similowski lors de son mandat de Rédacteur en Chef. A l'époque, l'offre internet des éditions Masson ne paraissait pas réellement satisfaisante pour la zone Revue de la SPLF : elle ne pouvait en effet pas être suffisamment personnalisée, ni intimement interfacée avec le reste du site de la Société.

Force est de constater que, depuis cette période, la zone Revue du site de la SPLF a peu évolué : elle est restée très artisanale et, il faut bien le dire, très peu « sexy » en regard de ce que l'on peut croiser à l'heure actuelle sur internet ! En effet, il fallait attendre que se terminent les mutations des sites de la SPLF et d'Elsevier-Masson. D'un côté comme de l'autre, l'offre internet paraît maintenant mature, de sorte que les réflexions sur l'avenir de la zone Revue du site de la SPLF vont se heurter à un cruel dilemme :

- d'un côté, l'évolution de splf.org a permis, notamment sous l'impulsion récente de Jésus Gonzalez avec l'aide d'Imothep (éditeur du site), un gain notable en attractivité. Et, depuis quelques temps déjà, son administration est beaucoup plus aisée grâce à une technologie particulièrement souple pour les mises en ligne et la gestion des rubriques. Enfin, il offre l'avantage du « tout en un en pneumologie », évoqué plus haut à propos du moteur de recherche.
- D'un autre côté, un hébergement et une administration de la zone Revue de la SPLF sur le site Elsevier-Masson présentent eux aussi des avantages potentiels indéniables, en particulier une facilité accrue des mises en ligne : en effet, tout les contenus y sont disponibles « sous la main » de l'administrateur. Après plusieurs années d'attente, le temps semble maintenant venu où, union Elsevier-Masson aidant, la plate forme internet proposée de ce côté est dotée des fonctions espérées.

L'heure n'est donc plus à la temporisation mais aux choix, qui constituent un enjeu pour les quelques années à venir.

Quel que soit le support qui sera finalement choisi, que pouvons nous (lecteurs, auteurs, comité de rédaction) attendre de la future zone Revue du site de la SPLF ? Sans chercher l'exhaustivité, citons :

- la visualisation des sommaires ;
- la mise à disposition de tous de contenus sélectionnés, comme par le passé mais sur un mode plus convivial, tant pour l'administrateur que pour le lecteur ;

- l'accès direct, pour les abonnés, au contenu intégral et aux mises en ligne anticipées des articles acceptés ;
- la possibilité, toujours pour les abonnés, de télécharger d'un seul clic les fascicules dans leur intégralité (avec un sommaire dynamique) ;
- l'expansion des suppléments électroniques avec exploitation, en particulier, des possibilités du numérique (vidéos...) ;
- une rubrique dédiée au prix du meilleur article de l'année ;
- l'accès pour tous aux articles mis en ligne en anglais ;
- l'interaction avec des outils plus développés de FMC (tests d'évaluation, forums de débat...) ;
- l'intégration ou l'interface étroite avec le site de soumission en ligne et un espace réservé au comité de rédaction ;
- le développement des relations avec d'autres revues partenaires ;
- la possibilité de recherche simultanée sur la zone Revue et le reste du site de la SPLF.

Bien d'autres idées peuvent certainement être émises, elles sont les bienvenues ! Les lecteurs sont les plus à même de manifester leurs désirs, la technique et l'état des budgets nous diront si ils peuvent être exaucés...

Toutes les évolutions mentionnées au fil de ce texte ne peuvent se concevoir sans le travail d'une équipe, dont la cohésion et la convivialité au quotidien ont été les garantes de la confiance des auteurs qui nous confient leurs manuscrits. Au moment de cette transition, nos remerciements vont à l'ensemble des acteurs qui ont participé à cette aventure, en commençant par les secrétaires de la Revue qui, avec patience et gentillesse, ont su s'adapter à ces changements successifs, et les rendre possibles.

Un grand Merci à l'ensemble des rédacteurs adjoints et consultants qui ont formé un groupe solidaire et dynamique, dont l'esprit inspiré et imaginatif, ainsi que la compétence et l'investissement sans compter ont permis une gestion efficace des manuscrits soumis à la Revue, ainsi que l'élaboration de Séries regroupant des articles d'exception et de grande qualité.

Les Editions Masson Elsevier, à travers leurs responsables d'édition, responsables de la Régie publicitaire et secrétaires de rédaction nous ont accompagnés avec beaucoup d'attention au cours de ces quatre années, et nous les remercions chaleureusement pour leur aide et leur professionnalisme.

Nous avons eu la chance de pouvoir bénéficier au cours de ce mandat du soutien et des conseils de 3 présidents de la SPLF (Bruno Housset, Philippe Godard et Etienne Lemarié), dont les avis bienveillants ont contribué, eux aussi, à l'évolution de la *Revue des Maladies Respiratoires*.

La qualité de la gestion éditoriale passe, de manière incontournable, par une qualité de l'expertise des manuscrits, et nous remercions à cet effet les « lecteurs de l'ombre » sans qui aucune publication ne pourrait avoir lieu, sensibles à leur implication généreuse et répétée. De même, à l'heure où la qualité de la traduction anglaise d'articles intégraux et des résumés de tous les articles publiés revêt une importance capitale en termes de vitrine de la Revue sur le monde scientifique, nous remercions les traducteurs qui, tout en veillant à conserver le message des auteurs, permettent d'en optimiser les textes. Enfin, cette Revue est la vôtre et nous sommes fiers de la confiance que nous faites à travers votre lecture régulière et la qualité des articles que vous nous adressez pour publication.

Pour finir, des remerciements doivent aussi être adressés à tous les membres du nouveau comité de rédaction, déjà présents dans le précédent ou totalement nouveaux : leur accord pour s'investir dans ce mandat est déjà un encouragement fort ! Un travail quotidien et de nouveaux défis nous attendent, et nous ferons ensemble tout notre possible pour ne pas décevoir les lecteurs.

	Articles originaux	Cas cliniques	Image et diagnostic	Revue générale	Séries
2005	88	95	68	57	71
2008	46	58	54	68	61

Tableau 1 : Evolution du délai de gestion entre la date de soumission et l'envoi du premier avis éditorial après réception des commentaires des experts, entre 2005 et 2008. Les résultats sont exprimés en nombre de jours (moyenne).

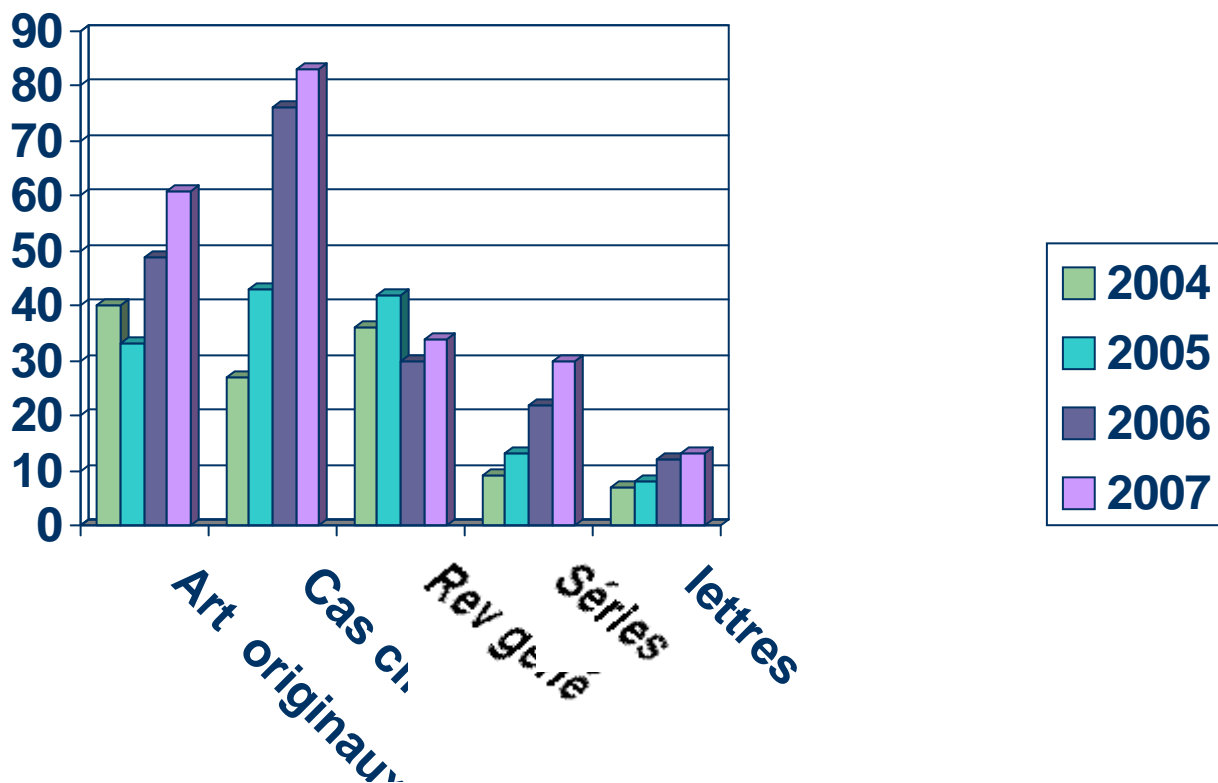


Figure 1 : Evolution du nombre de manuscrits soumis à la Revue des Maladies Respiratoires entre 2004 et 2007.

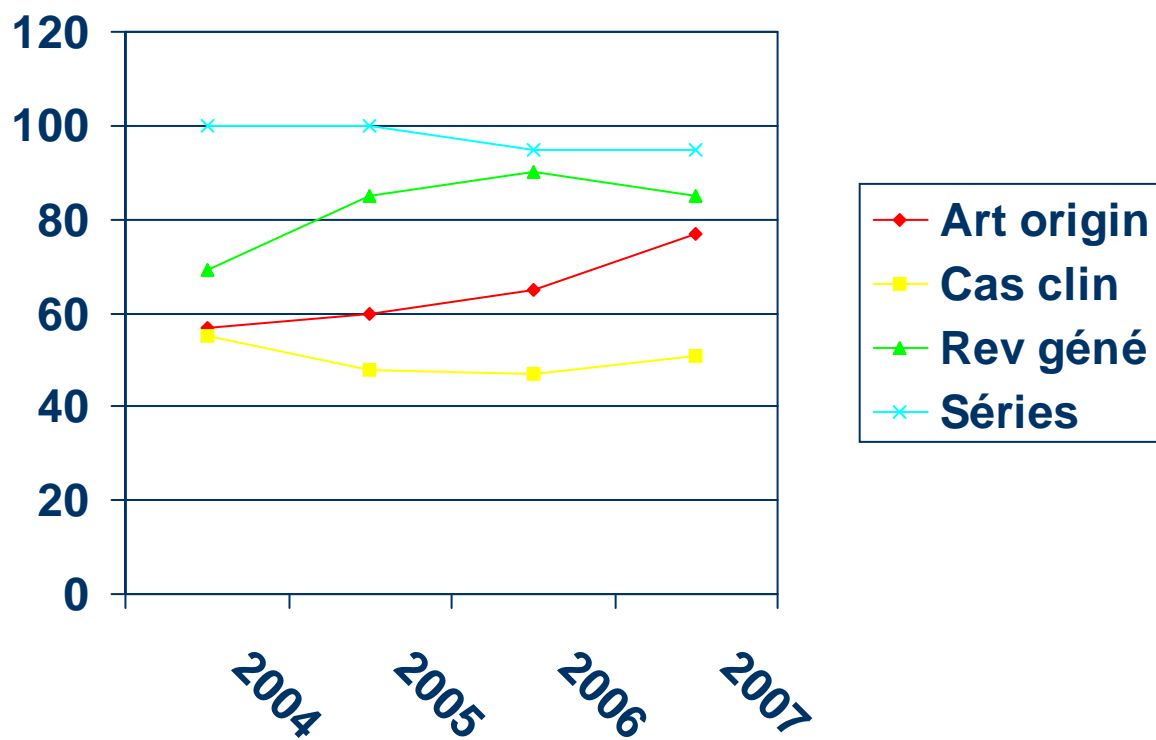


Figure 2 : Evolution du taux d'acceptation des manuscrits soumis à la Revue des Maladies Respiratoires entre 2004 et 2007